

**Zeitschrift:** NIKE-Bulletin  
**Herausgeber:** Nationale Informationsstelle für Kulturgüter-Erhaltung  
**Band:** 16 (2001)  
**Heft:** 3: Bulletin

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Jensen, Gurli

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**D**ie vielschichtigen Aspekte der Bewahrung neuerer Kunst – seien es Objekte aus dem Bereich der Ready-mades, der sich selbst zerstörenden Kunstwerke, der Lebens- und Genussmittel der Eat Art, der Happenings, der Video- oder Internet-Kunst, um nur einige zeitgenössische Kunstformen zu nennen – stellen Museen, Forschung, Kunsthandel und Sammelnde vor ganz neue Fragen der Konservierung, des Unterhalts und der Restaurierung. Mit der Vergänglichkeit zeitgenössischer Kunst hat sich die gemeinsame Fachtagung des Schweizerischen Verbandes für Konservierung und Restaurierung und des Deutschen Restauratorenverbandes vom vergangenen April in Basel auseinandergesetzt. Das vorliegende NIKE-Bulletin bringt fünf ganz unterschiedliche Beiträge, die sich dem Phänomen des Verfallsdatums zeitgenössischer Kunst angenommen haben: zum Unterhalt der Maschinen-Skulpturen von Jean Tinguely, zur Oberflächenbehandlungen von Holzobjekten des beginnenden 20. Jahrhunderts, zu Konservierungsmöglichkeiten von Kunstwerken aus Lebensmitteln, zur Erneuerung ausgebrannter Leuchtröhren.

Grosser Erfolg für den Europäischen Tag des Denkmals 2001: zum ersten Mal in der Geschichte dieser Veranstaltung – sie fand in der Schweiz zum achten Mal statt – überstiegen die Besuchszahlen 60 000 Personen in über 150 offen stehenden Gebäuden. Besonders in der Westschweiz, allen voran im Kanton Waadt, vermag der Tag zahlreiche Besuchende anzulocken, stammten doch gegen zwei Drittel aller diesjährigen Eintritte aus der Romandie.

Zum Erfolg hat zweifellos das Thema «Wohnen im Baudenkmal – Private Räume für Sie geöffnet» beigetragen, aber auch das überaus grosse Medienecho im Vorfeld der Kampagne. Und nicht zu vergessen: die vielen Bewohnerinnen und Bewohner historischer Bauten, die in verdankenswerter Weise bereit waren, Auskunft zu geben über das Wohnen im Baudenkmal. An dieser Stelle sind auch die zahlreichen kantonalen und städtischen Institutionen zu verdanken, ohne deren grosser Koordinationsarbeit und Einsatzbereitschaft der Tag nicht das wäre, als was er sich heute im Bewusstsein breiter Kreise darstellt: ein Wochenende in der ersten Hälfte des Monats September, an dem ein Ausflug zu normalerweise für die Öffentlichkeit verschlossene Türen und Bauten sich lohnt.

Der Europäische Tag des Denkmals 2002 wird sich dem Thema «Métiers du patrimoine» widmen.

*Gurli Jensen*

**L**es divers aspects complexes de la conservation de l'art moderne – qu'il s'agisse d'objets du domaine du Ready-Made, d'œuvres d'art auto-destructrices, de produits alimentaires ou de consommation de l'Eat-Art, de happenings, de l'art-vidéo ou de l'art-internet, pour ne citer que quelques formes contemporaines, – posent aux musées, à la recherche, au commerce de l'art et aux collectionneurs des problèmes tout à fait nouveaux en matière de protection, d'entretien et de restauration. C'est à l'aspect éphémère de l'art contemporain que l'Association suisse de conservation et restauration et l'Association allemande des restaurateurs ont consacré leur congrès annuel, organisé en commun, en avril dernier à Bâle. Ce numéro du Bulletin NIKE propose cinq articles très différents consacrés au phénomène de la date de péremption de l'art contemporain. Ces articles traitent de l'entretien des sculptures-machines de Jean Tinguely, du traitement de la surface des objets en bois du début du 20<sup>e</sup> siècle, des possibilités de conservation des œuvres d'art composées de denrées alimentaires, du remplacement des néons défectueux.

La Journée européenne du Patrimoine 2001 a connu un grand succès. Pour la première fois dans l'histoire de cette manifestation culturelle qui s'est déroulée pour la 8<sup>e</sup> fois en Suisse, le nombre des visites a dépassé la barre des 60 000 dans quelques 150 bâtiments ouverts au public. Un succès exceptionnel surtout en Suisse romande qui a enregistré deux tiers de toutes les entrées et plus particulièrement dans le canton de Vaud qui a attiré des visiteurs en grand nombre.

Ce succès s'explique sans aucun doute par le thème choisi «Habiter un monument historique – Intérieurs ouverts pour vous», également par la grande résonance médiatique en prévision de l'événement mais surtout par la présence de nombreux habitants de ces bâtiments historiques ouverts au public qui ont eu la gentillesse de se tenir à la disposition des visiteurs pour les renseigner sur l'habitat dans les monuments historiques, ce dont nous les remercions. Nous tenons à remercier également les nombreuses institutions cantonales et municipales sans le travail et l'engagement desquelles, la Journée européenne du Patrimoine ne serait pas ce qu'elle représente aujourd'hui pour une grande partie de la population de notre pays: un week-end de début septembre où il est intéressant d'aller visiter des bâtiments historiques normalement fermés au public.

La Journée européenne du Patrimoine 2002 sera consacrée aux «Métiers du Patrimoine».

*Gurli Jensen*